

Title (en)  
Method and device for adjusting cleaning rolls for cleaning the rolls in rolling stands

Title (de)  
Verfahren und Vorrichtung zum Anstellen der Putzrollen zum Reinigen von Walzen

Title (fr)  
Procédé et dispositif de réglage des cylindres de nettoyage pour cylindres de laminoir

Publication  
**EP 0706841 A1 19960417 (DE)**

Application  
**EP 95250231 A 19950922**

Priority  
DE 4437829 A 19941014

Abstract (en)  
The distance of the cleaning brush roll from the surface of e.g the strip roll is measured by a laser device acting on the triangulation principle or by using an ultrasonic measuring unit, mounted on a common frame with the cleaning roll. The frame moves parallel to the roll axis and perpendicular to its surface. Positioning cylinders or spindles adjust the distance of the cleaning roll to the surface, the displacement is measured by a transducer system. The measuring system determine the cleaning roll diameter at a particular position and a computer corrects its position accordingly. <

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Vorrichtung zum Anstellen der Putzrollenbürsten zum Reinigen von Walzen und/oder Rollen in Band-, Walz- oder Dressieranlagen, bei dem die mit Borsten besetzte drehangetriebene zylindrische Putzrolle axial und parallel zur Walzen- bzw. Rollenachse reversierend über die Ballenlänge der Walze bzw. Rolle bewegbar und radial gegen deren Ballen anstellbar ist. Erfindungsgemäß ist das Verfahren dadurch gekennzeichnet, daß bei bekanntem rechnerisch ermitteltem Abstand zwischen der Putzrollenachse und der Drehachse der Walze bzw. Rolle der Abstand der Putzrolle von der Oberfläche der Walze bzw. Rolle aus der gegebenen Geometrie (Radius) der Walze bzw. Rolle und der gemessenen Geometrie (Radius) der Putzrolle errechnet wird, wobei die Geometrie der Putzrolle durch eine in definiertem Abstand von der Putzrollenachse angeordnete Abstandserfassung gemessen wird. Gemäß der Vorrichtung sind die Putzrolle (1) und mindestens eine im festgelegten Abstand von der Putzrollenachse positionierte Abstandsmeßeinrichtung (4) zur Erfassung des Abstandes der Putzrollenoberfläche von dieser Abstandsmeßeinrichtung (4) auf einem gemeinsamen Rahmen (14) angeordnet, der parallel zur Walzenachse und quer zur Oberfläche der Walze (2) bzw. Rolle um erfaßbare Wege (11) verschiebbar ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B21B 28/04**; **B08B 1/04**

IPC 8 full level  
**B08B 1/04** (2006.01); **B21B 28/04** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B08B 1/32** (2024.01); **B21B 28/04** (2013.01)

Citation (search report)  
• [PA] EP 0672470 A1 19950920 - SCHLOEMANN SIEMAG AG [DE]  
• [A] FR 2600919 A1 19880108 - SOFRESID [FR]  
• [PA] FR 2708218 A1 19950203 - CLECIM SA [FR]  
• [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 16, no. 51 (M - 1209) 10 February 1992 (1992-02-10)  
• [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 8, no. 136 (M - 304)<1573> 23 June 1984 (1984-06-23)  
• [A] PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 16, no. 386 (P - 1404) 18 August 1992 (1992-08-18)

Cited by  
KR100825643B1; CN103191874A; CN115042079A; CN110052897A; CN105149261A; CN111069293A; CN104190717A; EP0824402A4; EP1401010A1; EP0995504A3; WO2007059919A3; WO2017097249A1; WO2096581A1; WO2018050920A1; US10875142B2; WO2005049236A1

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB IT

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0706841 A1 19960417**; **EP 0706841 B1 19981111**; DE 4437829 A1 19960418; DE 59504210 D1 19981217

DOCDB simple family (application)  
**EP 95250231 A 19950922**; DE 4437829 A 19941014; DE 59504210 T 19950922